(1) # EG-Baumusterprüfbescheinigung

(2) **- Richtlinie 94/9/EG -**
Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen

(3) ## DMT 01 ATEX E 166

(4) **Gerät:** **Temperaturanzeiger Typ RIT 261**

(5) **Hersteller:** **Endress + Hauser Wetzer GmbH + Co. KG**

(6) **Anschrift:** **D - 87484 Nesselwang**

(7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

(8) Die Zertifizierungsstelle der Deutsche Montan Technologie GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass das Gerät die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.
Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS PP 01.2131 EG niedergelegt.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 – A2	Allgemeine Bestimmungen
EN 50020:1994	Eigensicherheit „i"
EN 50284:1999	Gruppe II Kategorie 1 G

(10) Falls das Zeichen „X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.

(11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung des beschriebenen Gerätes in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG.
Für Herstellung und Inverkehrbringen des Gerätes sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.

(12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

Ex II 2 (1)G EEx ia IIC T6

Deutsche Montan Technologie GmbH
Essen, den 27. Dezember 2001

DMT-Zertifizierungsstelle

Fachbereichsleiter

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Am Technologiepark 1, 45307 Essen, Telefon (0201)172-1416, Telefax (0201)172-1716

(13) Anlage zur

(14) # EG-Baumusterprüfbescheinigung

DMT 01 ATEX E 166

(15) 15.1 Gegenstand und Typ

Temperaturanzeiger Typ RIT 261

15.2 Beschreibung

Der Temperaturanzeiger Typ RIT 261 dient zur digitalen Anzeige eines analogen Messwertes. Das Gerät erfasst Temperatursignale aus Widerstandsthermometern, Thermoelementen, Widerstands- und Spannungsgebern, wandelt diese in einen anlogen Messwert (4 ... 20 mA Signal), um und stellt diesen digital auf einer LCD – Anzeige dar.
Der eingebaute Temperaturtransmitter wird nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches konfiguriert.

15.3 Kenngrößen

Versorgungs-/Messstromkreis (EEx ia IIC)
Zum Anschluss an Geräte der Kategorie 2

Max. Eingangsspannung	U_i	DC	30 V
Max. Eingangsstrom .	I_i		150 mA
Max. Eingangsleistung	P_i		750 mW
Innere wirksame Kapazität	C_i		vernachlässigbar kleine
Innere wirksame Induktivität	L_i		vernachlässigbar klein

Eigensichere Anschlussklemmen Temperaturtransmitter (EEx ia IIC/IIB)
Zum Anschluss an Geräte der Kategorie 1 und 2

Max. Ausgangsspannung	U_i	DC	8,2 V
Max. Ausgangsstrom	I_i		4,6 mA
Max. Ausgangsleistung	P_i		9,35 mW
Innere wirksame Kapazität	C_i		vernachlässigbar klein
Innere wirksame Induktivität	L_i		vernachlässigbar klein

		IIC	IIB
Max anschaltbare Kapazität	C_o	974 nF	1900 nF
Max anschaltbare Induktivität	L_o	4,5 mH	8,5 mH

Temperaturklasse	T6	T5
Zulässige Umgebungstemperatur	- 20 °C .... + 50 °C	- 20 °C .... + 50 °C

(16) Prüfprotokoll
BVS PP 01.2131 EG, Stand.27.12.2001

(17) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

keine

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Am Technologiepark 1, 45307 Essen, Telefon (0201)172-1416, Telefax (0201)172-1716

EXAM
BBG Prüf- und Zertifizier GmbH

1. Nachtrag

(Ergänzung gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6)

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
DMT 01 ATEX E 166

Gerät: **Temperaturanzeiger Typ RIT 261**

Hersteller: **Endress + Hauser Wetzer GmbH + Co. KG**

Anschrift: **D - 87481 Nesselwang**

Beschreibung

Der Temperaturanzeiger Typ RIT 261 wird auch wahlweise mit dem Temperaturtransmitter Typ TMT182 ausgerüstet und kann dann nach den im zugehörigen Prüfprotokoll aufgeführten Prüfungsunterlagen gefertigt werden.
Zur Unterscheidung hinsichtlich des eingebauten Temperaturtransmitters Typ TMT181 oder TMT182 wird auf dem Typenschild die Ordernummer verwendet.
Bei Einbau des Temperaturtransmitters Typ TMT181 wird die Ordernummer RIT261-xxxAxxxx und bei Einbau des Temperaturtransmitters Typ TMT 182 die Ordernummer RIT261-xxxBxxxx gekennzeichnet.

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geänderten Ausführung werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 – A2	Allgemeine Bestimmungen
EN 50020:2002	Eigensicherheit „i“
EN 50284:1999	Gruppe II Kategorie 1 G

Kenngrößen

1. Elektrische Kenngrößen

1.1 Versorgungs-/Messstromkreis (EEx ia IIC)
Zum Anschluss an Geräte der Kategorie 2

Max. Eingangsspannung	U_i	DC	30 V
Max. Eingangsstrom	I_i		100 mA
Max. Eingangsleistung	P_i		750 mW
Innere wirksame Kapazität	C_i		vernachlässigbar klein
Innere wirksame Induktivität	L_i		vernachlässigbar klein

1.2 Eigensichere Anschlussklemmen

Bei Verwendung Temperaturtransmitter Typ TMT 181 (EEx ia IIC/IIB)
Ordernummer RIT261-xxxAxxxx
Zum Anschluss an Geräte der Kategorie 1 und 2

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)

Max. Ausgangsspannung	U_o	DC	8,2 V
Max. Ausgangsstrom	I_o		4,6 mA
Max. Ausgangsleistung	P_o		9,35 mW
Innere wirksame Kapazität	C_i		vernachlässigbar klein
Innere wirksame Induktivität	L_i		vernachlässigbar klein

		IIC	IIB
Max. anschaltbare Kapazität	C_o	974 nF	1900 nF
Max. anschaltbare Induktivität	L_o	4,5 mH	8,5 mH

Bei Verwendung Temperaturtransmitter Typ TMT 182 (EEx ia IIC/IIB)
Ordernummer RIT261-xxxBxxxx
Zum Anschluss an Geräte der Kategorie 1 und 2

Max. Ausgangsspannung	U_o	DC	5,0 V
Max. Ausgangsstrom	I_o		5,4 mA
Max. Ausgangsleistung	P_o		6,6 mW
Innere wirksame Kapazität	C_i		vernachlässigbar klein
Innere wirksame Induktivität	L_i		vernachlässigbar klein

		IIC	IIB
Max. anschaltbare Kapazität	C_o	2 µF	9,9 µF
Max. anschaltbare Induktivität	L_o	100 mH	100 mH

2. Temperaturbereiche

Temperaturklasse	T6	T5
Zulässige Umgebungstemperatur	-20 °C .... +50 °C	-20 °C .... +60 °C

Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

Ex II 2 (1)G EEx ia IIC T6

Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung bzw. Verwendungshinweise

Keine

Prüfprotokoll

BVS PP 01.2131 EG, N1, Stand 20.05.2005

EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH
Bochum, den 20. Mai 2005

Zertifizierungsstelle

Fachbereich

Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Dinnendahlstraße 9 44809 Bochum Telefon 0234/3696-105 Telefax 0234/3696-110
(bis 31.05.2003: Deutsche Montan Technologie GmbH Am Technologiepark 1 45307 Essen)